



**QORTI CIVILI  
PRIM AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
RAYMOND C. PACE**

Seduta ta' l-10 ta' Dicembru, 2002

Citazzjoni Numru. 458/1996/1

**Joseph Ellul**

**vs**

**Dr Anthony Cutajar u I-PL Sharon Mizzi li b'digriet tat-3 ta' Marzu 1997 gew nominati bhala kuraturi deputati biex jirraprezentaw lill-minuri Mathew Catania, Grace Cini u Dimitrius Catania**

**Il-Qorti,**

**I. PRELIMINARI.**

Rat ic-citazzjoni attrici a fol. 1 fejn gie premess:-

Illi l-attur ilu ghal zmien twil jghix mal-konvenuta Grace Cini.

Illi minn din ir-relazzjoni fl-10 ta' Jannar, 1996 twieldet tarbija Mathew Catania.

Illi din it-tarbijsa twieldet meta l-attur kien ilu johrog ma' Grace Cini ghal aktar minn tlitt mijas u tmenin (380) gurnata u b'hekk ir-ragel ta' Grace proprju kien fl-impossibilita` fizika li jghammar ma' martu skond id-dispost **77 tal-Kapitolu 16 tal-Ligi ta' Malta.**

Illi l-istess attur talab li l-konvenuti jghidu ghaliex m'ghandiex din l-Onorabbi Qorti tiddeciedi din il-kawza billi:-

1) Tiddikjara li Mathew Catania m'huiwex it-tifel legittimu ta' Dimitrius Catania w il-wild naturali l-attur.

Bl-ispejjez u l-konvenuti ingunti in subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni attrici a fol 3 tal-process;

Rat il-lista ta' xhieda u d-dokumenti esebiti a fol 4 sa 6 tal-process;

Rat ir-rikors tal-attur tad-19 ta' Frar 1996 u d-digriet tal-Qorti tal-21 t'Awissu 2002 fejn il-Qorti laqghet it-talba u nnominat lil kuraturi deputati li jmisshom it-turn.

Rat id-digriet tat-3 ta' Marzu 1997 fejn gew appuntati l-Kuraturi Deputati Dr Anthony Cutajar u l-PL Sharon Mizzi.

Rat il-verbali tal-25 ta' Gunju 1997, tal-11 ta' Novembru 1997 u tal-21 ta' Jannar 1998.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenuti kuraturi a fol 21 tal-process fejn gie eccepit:

1. Illi huma mhux edotti mill-fatti tal-kawza.

Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-dikjarazzjoni u l-lista ta' xhieda a fol 21 tal-process;

Rat il-verbali tas-26 ta' Marzu 1998 fejn il-Qorti nnominat lill-Assistent Gudizzjaru Dr Maria Dolores Gauci biex

## Kopja Informali ta' Sentenza

tigbor il-provi; tas-7 ta' Lulju 1998, tat-28 ta' Jannar 1999; tal-14 ta' April 1999 u tat-23 ta' Gunju 1999.

Rat ir-rikors tal-attur tal-14 ta' Settembru 1999 u d-digriet tal-Qorti tas-27 ta' Settembru 1999 fejn il-Qorti laqghet il-korrezzjonijiet mitluba b'dan illi c-citazzjoni kif korretta għandha tinhareg għan-notifika mill-għid a spejjeż ta' l-attur.

Rat il-verbali tal-4 ta' Novembru 1999, tat-18 ta' Novembru 1999, tas-27 ta' April 2000, tal-1 ta' Novembru 2000, tal-14 ta' Frar 2001, tas-17 ta' Settembru 2001 u tat-2 ta' Novembru 2001.

Rat ir-rikors tal-attur tal-14 ta' Frar 2002 u d-digriet tal-Qorti tal-15 ta' Frar 2002 fejn laqghet it-talba w-appuntat lill-Espert Xjentifiku Dr Christopher Farrugia a spejjeż tar-rikkorrenti.

Rat il-verbali tat-22 ta' Frar 2002, tat-22 ta' Mejju 2002 fejn din il-kawza bdiet tigi mismuha minn din il-Qorti kif prezentament ippresjeduta u tat-13 ta' Gunju 2002 fejn il-Perit Xjentifiku Dr Christopher Farrugia halef ir-rapport, u d-difensuri tal-partijiet irrimettew ruhhom ghall-provi. Il-kawza giet differita għas-sentenza ghall-24 ta' Ottubru 2002.

Rat ir-rapport tal-Espert Xjentifiku a fol 78 sa 81 tal-process.

Rat li l-kuraturi taw ruhhom notifikati bic-citazzjoni kif korretta b'nota tas-16 ta' Settembru 2002.

Rat li l-konvenut Dimitrius Catania gie notifikat fid-19 ta' Settembru 2002 u baqa' ma prezenta l-ebda eccezzjonijiet u baqa' kontumaci ghalkemm huwa ssottometta ruhhu għal testijiet xjentifici kif jidher mir-rapport tal-espert xjentifiku.

Rat li l-konvenuta Grace Cini tat ruhha b'notifikata permezz ta' nota tat-2 ta' Ottubru 2002, u dehret anke f'xi seduti quddiem il-Qorti u tat il-kunsens sabiex l-istess

minuri jigi sottomess ghal testijiet medici, u bazikament ammettiet it-talba attrici. Hija ssottometiet ruhha wkoll ghal testijiet xjentifici.

Rat il-verbal tal-24 ta' Ottubru 2002 fejn Il-kawza giet differita ghas-sentenza ghall-10 ta' Dicembru 2002.

Rat is-seduti kollha mizmuma mill-Assistent Gudizzjarju Dr Maria Dolores Gauci, ix-xhieda hemm moghtija u d-dokumenti hemm prezentati.

Rat id-dokumenti esebiti.

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

## II. **KONSIDERAZZJONIJIET**

Illi I-attur qed jitlob lil din il-Qorti sabiex tiddikkjara li huwa I-missier naturali ta' Mathew li twieled minn Grace Cini fil-10 ta' Jannar 1996 u li, konsegwentement isegwi ghalkemm mhux mitlub li din il-Qorti tordna li fic-certifikat tat-Twelid tal-istess minuri jsiru t-tibdiliet necessarji sabiex il-paternita' tal-attur tigi rikonoxxuta.

Illi jidher car li I-attur qed jipprevalixxi ruhu mill-**artikolu 77 tal-Kap 16** li jghid testwalment li:-

*"Il-legittima' ta' tifel imwieleed matul iz-zwieg tista' tigi attakata wkoll minn kull min ikollu interess, jekk jiprova illi, fiz-zmien bejn it-tlett mitt gurnata u l-mija u tmenin gurnata qabel it-twelid tat-tifel, ir-ragel kien fl-impossibilita fizika li jghammar ma martu minhabba li kien il-bogħod minnha".*

Illi ma hemm I-ebda dubju li jekk I-attur qed jippretendi li huwa I-missier tal-minuri huwa għandu interess li jagħmel din il-kawza, pero' qabel ma tigi trattata l-istess, trid tigi sorvolata d-disposizzjoni tal-**artikolu 81 tal-Kap 16** li tipprovdi li:-

**(1) Hadd ma jista' jitlob stat kuntrarju ghal dak li jaghtuh l-att tat-twelid bhala iben legittimu u l-pusess ta' stat li jaqbel ma dak l-att.**

**(2) Hekk ukoll, hadd ma jista' jattaka l-istat tal-iben legittimu ta' tifel li jkollu l-pusess ta' stat li jaqbel ma l-att tat-twelid tieghu".**

Illi huwa car li l-hsieb tal-ligi huwa dak li jiprotegi l-istat ta' legittimita tal-persuna, la darba din twieldet fiz-zwieg, u la darba l-istat tal-istess minuri huwa konformi mal-istess diskrezzjoni wkoll hajja tieghu, hekk mizmum fir-rejalta' socjali bhala iben l-istess konjugi. Illi fil-fatt fil-kawza fl-ismijiet "**Pierre Travers Tauss vs Direttur tar-Registru Pubbliku et**" (PA (FGC) 10 ta' Mejju 1996) inghad li:-

*"Dak li jissejjah ir-'raison d'etre' ta' din id-disposizzjoni tal-ligi nostrali jinsab enkapsulat fil-kumment tal-awtur Ricci meta huwa jikkummenta dwar disposizzjoni analoga tal-Kodici Taljan.....". " Egli ha osservato esistere nell'ordine stesso delle cose una presunzione che sta per la inviolabilita' dal talamo a per il rispetto della fedelta' coniugale, la quale presunzione viene avvalorata dalla vita comune degli sposi e fa riguardare il marito come il padre dei concepiti da sua moglie durante il matrimonio. I giuconsulti romano intesero questa presunzione e l'incarnazione della formula solenne 'pater is est quem justae nuptiae demonstrat'. A questo principio, che non e' tanto un dettato dell'antica sapienza, quanto un postulato della stessa ragione, confortato dall'esperienza di molti secoli, si e' attenuato il legistatore patrio, e percio' nell'articolo 159, che il marito e' padre del figlio concepito durante il matrimonio" - (**Diritto Civili**. Vol. 1 para 49 pag. 76).*

Illi in effetti **l-artikolu 67 tal-Kap 16**, (li jikkorrispondi mal-artikolu 159 tal-Kodici Taljan) jipprovdi li:-

*"L-iben imnissel matul iz-zwieg jitqies li hu bin zewg ommu".*

Illi fil-fatt din l-azzjoni ittentata mill-attur hija wahda minn tlett azzjonijiet permessibbli fil-ligi tagħna sabiex tigi attakkata l-legittimita' ta' l-ulied u cieo':-

- (a) L-azzjoni ta' diskonoxximent jew ta' *denegata paternita'* a bazi tal-**artikolu 70 tal-Kap 16** li hija miftuha għar-ragel li fic-certifikat tat-twelid huwa ndikat bhala missier it-tifel imwieleq fiz-zwieg, u dan fil-kazijiet indikati tassativament fis-**subartikolu (1) (a) sa (d)**, liema azzjoni tattakka l-presunzjoni “*pater est quae iustiae demonstrat*”, u twassal biss mhux biex jigi determinat il-missier tatarbija imma biss għad-dikjarazzjoni li r-ragel ta' l-omm ma huwiex il-missier, liema azzjoni għandha tigi prezentata fit-termini stretti mogħtija fl-**artikolu 73 tal-Kap 16**.
- (b) It-tieni azzjoni hija dik mogħtija biss lit-tifel *ai termini tal-**artikolu 84*** sabiex jitlob l-istat ta' iben legittimu u għaliha japplikaw ir-regoli stabbiliti fl-**artikoli 82 sa 85 tal-Kap 16**.

Illi a propositu ta' din l-azzjoni ingħad fil-kawza “**Antonio Scerri Gauci vs Dottor Giovanni Scicluna nomine et**” (A.C. 14 ta' Jannar 1952) li:-

“Illi din l-ahhar azzjoni tat-tfittxija ta' paternita' hija mogħtija biss lit-tifel u hija estiza lill-werrieta jew dixxendenti tieghu fil-kaz biss previst mill-ligi.

“It-tifel għandu d-dritt li jitlob stat kuntrarju għal dak li jaġtih l-att tat-twelid meta ma jkollux pussess ta' stat konformi ma' l-att tat-twelid, u ebda limitazzjoni ohra ma timponi lu l-ligi ghall-ezercizzju ta' dik l-azzjoni. Għaldaqstant ilil ma tolqtux il-limitazzjoni li tolqot lil persuni ohra interessati, konsistenti f'illi huma jkollhom jippruvaw l-impossibilita' fisika ta' koabitazzjoni tal-presenti genituri tat-tifel fi zmien rilevanti minhabba lontananza”.

“Meta t-tifel ma hux ostakolat fl-ezercizzju ta' l-azzjoni ta' ricerka tal-paternita' tieghu bil-fatt li dik l-impossibilita' fisika ma tirrizultax; l-unika limitazzjoni li tolqtu hija dik illi

*tolqtu meta huwa jkun jippossjedi stat konformi mal-att tat-twelid tieghu”*

Illi f'kaz magmul a bazi ta' din l-azzjoni fis-sentenza **“Walter Ahar nomine vs Pio Micallef”** (PA (AJM) 21 ta' Frar 1996) inghad illi “*minn dan it-tagħlim jidher li l-fatt li rrägel ta' omm it-tarbijs kien presenti Malta u kella il-possibilita' li jkollu relazzjoni ma' martu, ma għandu jkun ta' ebda xkiel fl-indagini li għandha ssir sabiex tigi stabilita l-identita' tal-missier naturali tal-istess attur*”.

(c) It-tielet azzjoni hija dik kontemplata fl-**artikoli 76 u 77 tal-Kap 16** fejn għal dak li huwa relevanti għal dik il-kawza fl-**artikolu 77** jingħad li:-

*“Il-legittimita' ta' tifel imwieleed matul iz-zwieg tista' tigi attakkata minn kull min għandu interess, jekk jiprova illi, fiz-zmien bejn it-tlett mitt gurnata u l-mija u tmenin gurnata qabel it-twelid tat-tifel, ir-rägel kien f'impossibilita' li jħammar ma' martu minhabba li kien il-bogħod minnha”.*

Illi din l-ahhar azzjoni imsemmija ta' impunjazjoni ta' legittimita' hija miftuha għal kull terz, inkluz lill-omm u lill-istess tifel peress li hija disponibbli għal min għandu interess, inkluz il-persuna li tallega li hija missier it-tifel.

Illi min dan kollu jirrizulta li l-ligi tagħti l-opportunita' lill-diversi persuni fil-parametri hemm indikati, u biss bl-azzjonijiet fuq indikati sabiex tigi denagata l-paternita' jew anke kontestata l-legitimita`.

Illi pero' fl-opinjoni ta' din il-Qorti l-azzjoni a bazi tal-**artikolu 77** hija subordinata għal dak li hemm provdut fl-**artikolu 81** li jiprovd li l-istat ta' iben legitimu ma jistax jigi attakkat minn hadd, lanqas mill-iben innifsu jekk il-minuri ikun akkwista l-istatus ta' iben legitimu mill-att tat-twelid u l-pussess tal-istess stat li jaqbel ma tali att.

Illi fi kliem iehor l-azzjoni ittentata skond **l-artikolu 77** sabiex tirnexxi trid issir fl-ewwel lok a bazi ta' iben jew bint li skond l-att ta' twelid ma jkunx ikkunsidrat bhala legitimu, jew ghalkemm l-istess att ta' twelid jikkunsidrah

legittimu, huwa ma jkunx jippossed i-l-istess stat ta' legittimu.

Illi l-pussess ta' l-istat ta' iben legittimu skond **l-artikolu 80** “*stabbilit minn gabra ta' fatti, mehudin flimkien, li jiswew biex juru r-rabta ta' filjazzjoni u ta' demm bejn it-tifel u l-familja li hu jghid li hi il-familja tieghu.*

*L-ewlenin fost dawn il-fatti huma:-*

- (a) illi t-tifel ikun gieb dejjem il-kunjom tal-missier li tieghu jghid li huwa l-iben;
- (b) illi l-missier ikun trattah bhala ibnu, u, f'dik il-kwalita' haseb ghall-manteniment u edukazzjoni tieghu, u sabiex jikkollokah;
- (c) illi t-tifel gie dejjem maghruf bhala tali min-nies;
- (d) illi huwa ikun maghruf bhala tali mill-familja”.

Illi dan ifisser skond is-sentenza “**Malika Cachia Ejjebili et vs Ahmed Kamel El Din et**” (PA (RCP) 26 ta' Jannar 2000) li skond il-provvedimenti tal-**Artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta**, huwa biss jekk ikun hemm “*nuqqas ta' att ta' twelid jew tal-pussess ta' stat* (u dan skond kif definit fl-**Artikolu 80 tal-Kap 16**) *inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht isem falz, ... . . . . li l-prova tal-filjazzjoni tista' ssir b'xhieda ohra li tista' tingieb skond il-ligi*”.

Illi mis-sentenzi fuq citati din hija l-unika konkluzjoni logika li tista' tinghata meta jigu mqabbla l-**artikoli 81 mal-artikolu 77**, stante li jidher li fl-opinjoni ta' din il-Qorti, l-kundizzjoni kontenuta fl-**artikolu 77** dwar l-impossibilita' fizika, hija wkoll kondizzjoni ohra li kull persuna ohra, apparti l-minuri jekk dan jagixxi *ai termini* tal-ligi.

Illi dan jinsab ikkonfermat fis-sentenza “**Mario Maugeri vs Direttur tar-Registru Pubbliku**” (P.A. (RCP) 13 ta' Jannar 1999) fejn inghad b'riferenza ghall-fatti f'dik il-kawza li “*Dwar l-artikolu 81 . . . . . jigi ndikat li tali artikolu ma huwiex ta' ostakolu ghall-azzjoni odjerna,*

*peress li jidher car mis-segmenti fatti fuq esposti, li l-istess minuri qatt ma kellu l-pussess ta' stat ta' iben legittimu li jaqbel mal-att tat-twelid peress li l-persuna indikata kienet ilha nieqsa ... u ommu kienet tghix biss mal-attur".*

Illi minn dan johrog car li jekk iben jew bint ikollhom stat ta' wild legittimu, u jkollhom ukoll il-pussess tal-istess stat konformi mal-att ta' twelid, hadd ma jista' jattakka dan l-istat a bazi tal-**artikolu 77** anke jekk tigi ippruvata l-impossibilita' fizika ndikata fl-istess artikolu. Illi dan gie ukoll konfermat fis-sentenzi "**Concetta Conti nomine vs Angelo Camilleri**" (Vol.XXXII.ii.309) u "**Jesmond Zammit vs Anthony Rapa et**" (P.A. RCP 18 ta' Jannar 2000) fejn inghad:-

*"Illi dan ifisser illi skond il-provvedimenti tal-**artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta**, jekk ikun hemm nuqqas ta' att ta' twelid jew ta' pussess ta' stat (u dan skond kif definit fl-**artikolu 80 tal-Kap 16**) inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht isem falz ... il-prova tal-filjazzjoni tista' ssir b'xhieda ohra li tista' tingieb skond il-ligi. Fi kliem iehor jekk il-pussess ta' stat ma jaqbilx mac-certifikat tat-twelid il-prova li tohrog mic-certifikat tar-Registru Pubbliku mhux insindakabbi".*

Illi dawn il-principji kollha gew ikkonfermati fis-sentenzi "**Stephen Healey vs Clyde Farrugia Vella**" (PA (RCP) deciza fl-1 ta' Marzu 2001 Cit Nru: 1841/98/RCP) u "**Carmel Grima et vs Carmelo Borg et**" deciz fil-5 ta' Lulju 2001 Cit Nru. 190/97/RCP.

Illi din il-Qorti tirreferi wkoll ghas-sentenzi tagħha "**Franics sive Frank Xuereb vs Maria Bonello**" (P.A. (RCP) 22 ta' Marzu 2002); "**Domenic Briffa vs Therese Fenech**" (P.A. (RCP) 30 ta' Mejju 2002); "**Joseph Cardona vs Direttur tar-Registru Pubbliku**" (P.A. (RCP) 26 ta' Novembru 2002) fejn dawn l-istess principji gew indikati w applikati, kif qed isir ezatt illum b'din id-decizjoni.

Illi l-Qorti tinnota wkoll li din il-kawza ma kellhiex tiehu daqshekk fit-tul, kieku l-attur mexxa l-kawza tieghu come

*si deve, u ha dan iz-zmien kollu sabiex effettivament xehed darba biss, u certament li dan ma huwiex il-mod kif għandhom jigu kondotti kawzi ta' din in-natura, w in verita' l-ebda kawza, u din il-Qorti fil-prattika mhux qed thalli li dan isir izjed.*

Illi applikati l-principji fuq esposti ghall-kaz *de quo* jirrizulta mill-provi prodotti quddiem din l-Qorti li l-istess minuri huwa effettivament u bijologikament bin l-attur Joseph Ellul u Grace Cini, u fil-fatt dan huwa ndikat car mid-DNA Tests datati 7 ta' Marzu 2002 u r-rapport datat 14 ta' Mejju 2002, li jinsabu esebiti a fol. 78 sa fol. 80 tal-process, li prattikament jeskludu lill-konvenut Dimitri Catania mill-jkun il-missier tal-istess minuri u jikkonfermaw lill-attur bhala l-missier biologiku tal-istess tifel minuri.

Illi fil-fatt mill-provi ulterjorment prodotti jirrizulta li l-attur kien qabad relazzjoni mal-konvenuta u fil-fatt dam jghix magħha hames (5) snin, u wara sentejn u nofs (2 ½) minnhom twieled l-istess minuri, u l-attur kien mingħalihi li gie registrat bhala missieru u sar jaf biss li dan ma kienx minnu meta it-tifel beda jmur l-iskola u huwa ra c-certifikat tat-twelid tieghu. Fil-fatt l-istess tifel jghix mal-attur u kien huwa w ommu li sahanistra għamduh.

Illi għalhekk jirrizulta li l-konvenuta u l-konvenut Dimitrius Catania fil-perjodu msemmi **fl-artikolu 77 tal-Kap 16** huma qatt ma kellhom relazzjoni flimkien, u dan kkominat mal-fatt li l-istess konvenuta accettat il-fatt allegat mill-attur li hija kellha relazzjoni mal-attur, tant li dan jirrizulta mic-certifikat tat-Twelid tal-Isptar San Luqa, mill-liema relazzjoni twieldet it-tarbija mertu tal-azzjoni odjerna, u tenut kont tal-fatt li tali ezamijiet xjentifici jikkonfermaw dawn l-allegazzjonijiet kollha *da parte* tal-attur, iwasslu naturalment ghall-konkluzjoni unika li l-attur huwa verament missier tal-istess minuri.

Illi fil-fatt jista' jingħad li gew ippruvati l-elementi indikati **fl-artikolu 70 (1) (d) tal-Kap 16** li jaġtu effettivament id-dritt lir-ragel tal-konvenuta jistitwixxi huwa l-azzjoni ta' *denegata paternità`* indikata fl-istess ligi u fuq imsemmija, għaliex effettivament gie ppruvat li Grace Cini kellha

relazzjoni u kienet tghix mal-attur u *di piu'* mill-ezamijiet medici esebiti jirrizulta li l-paternita' ta' Dimitrius Catania, li sa dak in-nhar tat-twelid kien zewgha, qed tigi "eskuza" u fil-fatt jinghad fl-istess rapport xjentifiku li *'l-analizi jeskludu lil Dimitri Catania mill-paternita'*. Huwa ma jistax ikun missier Mathew".

Illi dan qed jinghad appartu d-dikjarazzjoni tal-omm *ai termini tal-artikolu 70 (2) tal-Kap 16*, fejn hija stess, bid-dikjarazzjoni li ghamlet fl-Isptar San Luqa, ddikjarat li l-istess minuri ma huwiex it-tarbija ta' zewgha izda tal-attur, liema dikjarazzjoni ghalkemm wahedha mhux bizzejjed, xorta għandha l-piz tagħha, u meta magħquda mal-fatti u testijiet medici fuq esposti, iwasslu ghall-konvinciment car, palez u l-unika wieħed li jista' jitqies bhala possibbli fċirkostanzi kollha tal-kaz odjern, u cjo'e' li l-attur huwa l-missier naturali w-effettiv tal-istess minuri, u fil-fatt jirrizulta mill-provi li l-istess minuri dejjem gie meqjus, inkluz mill-partijiet kollha involuti f'din il-kawza li huwa bin l-istess attur u l-konvenuta Grace Cini, u għalhekk in vista tal-premess it-talba attrici għandha tigi milquġha.

Illi hawn din il-Qorti qed tikkoferma l-principji ndikati fis-sentenza "**Ivan Felice vs George Valletta et**" (P.A. (RCP) 17 ta' Frar 2000) fejn ingħad li "*apparti dan hemm id-dikjarazzjoni tal-istess omm, li ghalkemm wahedha ma hijiex bizzejjed ai termini tal-Artikolu 70 (2) tal-Kap 12, xorta għandha mportanza massima f'dawn il-materji, specjalment meta hija kkorroborata minn xhieda ohra, bhal ta' zewgha, u tal-missier reali tal-istess minuri, u dan għandu jwassal ghall-konkluzjoni li l-prova permezz ta' xhieda tkun ukoll saret f'dan is-sens*". ("**George Grech vs Nazzareno Grech**" N.A. 30 ta' April 1998- Citaz. Numru. 2011/96 u "**Noelle Spiteri et vs Ernest Cilia et**" tat-30 ta' Jannar 1998 - Citaz. Nru. 979/97/NA; u "**Mario Attard Flores vs Theresa Attard Flores et**" - 2 ta' Dicembru 1998- Citaz. Numru. 2488/97/RCP).

Illi dwar l-interpretazzjoni tal-**Artikolu 77** u dwar il-kuncett ta' "*impossibilita' fizika*" hemm indikata, wieħed jirreferi għas-sentenza "**Ronald Bray vs Charmaine Bray et**" (**N.A. 19 ta' Novembru 1997**) fejn ingħad li "*-*

*impossibilita' fizika li ghaliha hemm riferenza għandha tkun wahda li setghet taffetwa b'xi mod il-koncepiment tat-tarbijsa". ("Noelle Spiteri vs Ernest Cilia").*

Illi għalhekk abbazi tal-premess it-talba attrici għandha tigi milqugħha.

### **III. KONKLUZJONI.**

Illi għalhekk għal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta' u tiddeciedi**, billi filwaqt li tichad l-eccezzjonijiet tal-kuraturi deputati 'nkwantu l-istess huma nkompatibbli ma dak premess, u fil-kontumac ja l-ohra Grace Cini u Dimitrius Catania, **tilqa' t-talba attrici** b'dan illi:-

1) Tiddikjara li Mathew Catania m'huiwex it-tifel legittimu ta' Dimitrius Catania izda huwa l-wild naturali ta' l-attur Joseph Ellul, u tordna li jsiru l-korrezzjonijiet necessarji kollha fis-certifikat tat-twelid tal-istess minuri, li kopja formali tieghu għandha tigi esebita lill-Awtoritajiet kompetenti mill-attur flimkien ma kopja legali ta' din is-sentenza, sabiex il-konvenut Dimitrius Catania ma jibqax jigi ndikat bhala l-missier tal-istess minuri li twieled fl-10 ta' Jannar 1996 mill-konvenuta Grace Cini, li twieldet fis-16 ta' April 1971, u sabiex minflok l-attur Joseph Ellul, li twieled fit-13 ta' Lulju 1959, Karta tal-Identita' Numru 463459 (M) jigi ndikat bhala l-missier tal-istess tarbija, skond il-konnottati tac-certifikat tat-Twelid tieghu li wkoll għandu jigi sottomess mill-attur lill-istess Awtoritajiet kompetenti, nkluz lid-Direttur tar-Registru Pubbliku.

Illi I-Qorti tordna ukoll li *ai termini tal-Artikolu 256 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta* li kull korrezzjoni hawn ordnata għandha ssir mid-Direttur tar-Registru Pubbliku fi zmien ghaxart (10) t'ijiem minn dak in-nhar li s-sentenza tghaddi f'gudikat u għandha ssir bis-sahha ta' kopja vera tas-sentenza li tingħata lilu mir-Registratur tal-Qrati Superjuri, bil-mod preskritt fl-istess disposizzjonijiet tal-Kap 16, b'dan li l-attur għandu jiprovd wkoll ic-certifikati fuq indikati, a spejjez tal-istess attur.

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi dwar il-kap tal-ispejjez dawn għandhom jigu ssoportati mill-istess attur u l-konvenuta Grace Cini, *stante li ma jirrizultax mill-provi li tali zball kien imputabbi għal xi raguni lill-konvenuti l-ohra.*

**Moqrija.**

**Onor. Imhallef Raymond C. Pace LL.D.  
10 ta' Dicembru 2002**

**Josette Demicoli.  
Deputat Registratur.  
10 ta' Dicembru 2002**

-----TMIEM-----